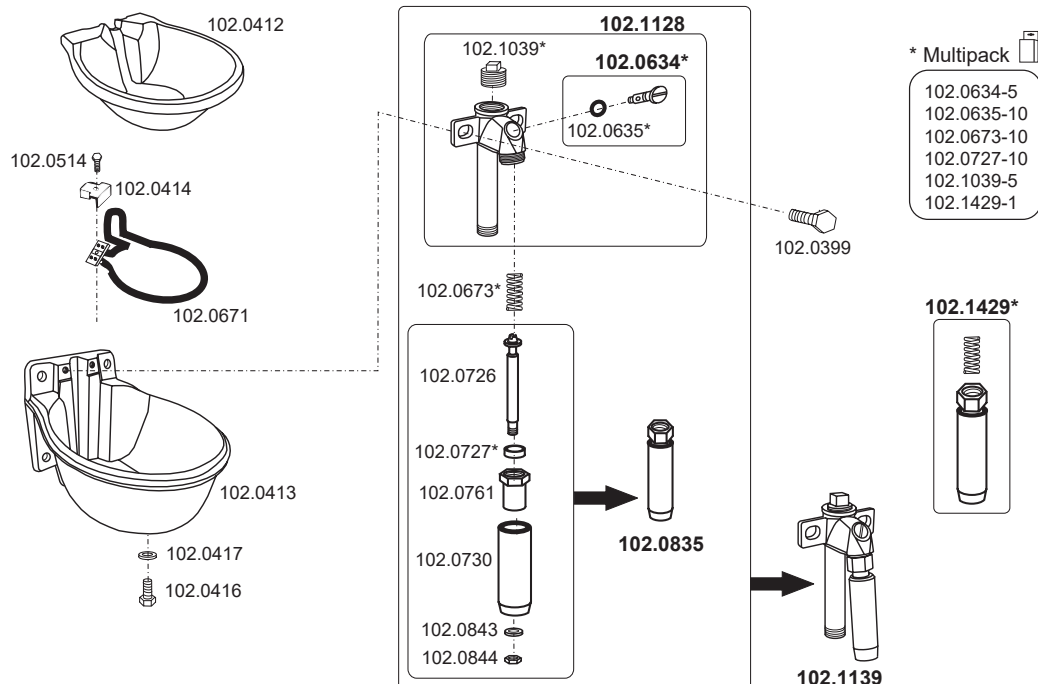
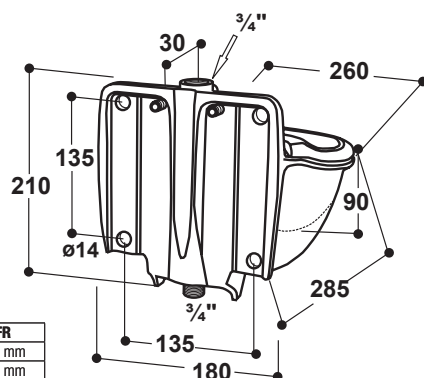




* gekennzeichnete Teile sind nur als Service-Packungen erhältlich
 * marked parts are available only in prepared packages
 * pièces marquées sont uniquement disponibles en conditionnement

Abmaße • Dimensions (mm)



DE	FR
1/2"	15/21 mm
3/4"	20/27 mm
1"	26/34 mm
1 1/4"	33/42 mm
1 1/2"	40/49 mm
2"	50/60 mm
2 1/2"	66/76 mm
3"	80/90 mm
3 1/2"	90/102 mm
4"	102/114 mm
5"	125/139 mm

Zubehör • Accessories



100.1469 Mod. 46-VA 3/4"

- DE** mit 3/4" Edelstahl-Rohrventil
für Rinder und Pferde
Wasserdruck von 1 - 6 bar
- EN** with 3/4" stainless steel valve
for cattle and horses
water pressure from 1 - 6 bar / 14,5 - 87 psi
- FR** avec soupape Inox 3/4"
pour bovins et chevaux
pression d'eau de 1 à 6 bar

SUEVIA HAIGES GmbH

Max-Eyth-Str. 1
 D-74366 Kirchheim am Neckar · Germany
 Tel. +49 7143 971-0 · Fax +49 7143 971-80
 www.suevia.com · info@suevia.com



3/4"-1"

2"-3" (60-90 mm)

101.0180

101.0180

101.0180

Frostschutz-Heizleitung
Heating Cable
Câble chauffant

Isolierung
Insulation
Isolation

Verbiss-Schutzblech
Bite-protection
Protection anti-morsures

102.1039

Einbauhöhe
Installation height
Hauteur d'installation

Aussenschale
Bowl (lower part)
Cuve (partie inférieure)

3/4"

max min

Wasserregulierung
Water Regulation
Réglage du débit

Tränkeschale
Bowl
Cuve

SW 24
102.0835

Heizspirale
Heating Spiral
Résistance

Zugentlastung
Cord grip
Décharge de traction

3/4"

24 V

M10x35

101.0389

Verteilerdose
Junction box
Boîte de dérivation

230 V

Transformator
Transformer
Transformateur

SUEVIA

24 V

Frostschutz-Heizleitung
Heating Cable
Câble chauffant

Heizspirale
Heating spiral
Résistance

Toutes les opérations de montage, d'entretien et de révision doivent être effectuées exclusivement par un personnel qualifié et autorisé. Respectez les normes locales. Afin d'éviter les décharges électrostatiques, il est fortement recommandé de relier les abreuvoirs à la terre.